Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B** **РЕШЕНИЕ 2013/353/ОВППС НА СЪВЕТА**

от 2 юли 2013 година

за изменение и удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Южен Кавказ и за кризата в Грузия

(ОВ L 185, 4.7.2013 г., стр. 9)

Изменено със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Решение 2014/22/ОВППС на Съвета от 20 януари 2014 година	L 16	30	21.1.2014 г.
►**M2**	Решение 2014/438/ОВППС на Съвета от 8 юли 2014	L 200	11	9.7.2014 г.

▼B

РЕШЕНИЕ 2013/353/ОВППС НА СЪВЕТА

от 2 юли 2013 година

за изменение и удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Южен Кавказ и за кризата в Грузия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 28, член 31, параграф 2 и член 33 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) На 25 август 2011 г. Съветът прие Решение 2011/518/ОВППС ([1]) за назначаване на г-н Philippe LEFORT за специален представител на Европейския съюз (СПЕС) за Южен Кавказ и за кризата в Грузия. Мандатът на СПЕС изтича на 30 юни 2013 г.

(2) Мандатът на СПЕС следва да се измени и удължи с още 12 месеца. През есента на 2013 г. следва да се проведе преглед на мандата на СПЕС. Този преглед следва да приключи до 31 декември 2013 г.

(3) СПЕС ще изпълнява мандата в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Специален представител на Европейския съюз

Мандатът на г-н Philippe LEFORT като СПЕС за Южен Кавказ и за кризата в Грузия се изменя и удължава до 30 юни 2013 г. Мандатът на СПЕС може да бъде прекратен предсрочно, ако Съветът вземе решение за това по предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП).

▼M2

Г-н Herbert SALBER се назначава за СПЕС за Южен Кавказ и за кризата в Грузия за периода до 28 февруари 2015 г. Съветът може да вземе решение мандатът на СПЕС да бъде прекратен по-рано въз основа на оценка на Комитета за политика и сигурност и по предложение на ВП.

▼B

Член 2

Цели на политиката

Мандатът на СПЕС се основава на целите на политиката на Съюза за Южен Кавказ, включително на целите, дадени в заключенията от извънредното заседание на Европейския съвет, проведено в Брюксел на 1 септември 2008 г. и в заключенията на Съвета от 15 септември 2008 г., както и в тези от 27 февруари 2012 г. Тези цели включват:

([1]) ОВ L 221, 27.8.2011 г., стр. 5. Мандатът на СПЕС бе удължен с Решение 2012/326/ОВППС (ОВ L 165, 26.6.2012 г., стр. 53) със срок от 12 месеца.

▼B

а) в съответствие със съществуващите механизми, включително Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ) и нейната група „Минск“, предотвратяване на конфликти в региона, принос към мирно уреждане на конфликти в региона, включително кризата в Грузия и конфликта в Нагорни Карабах чрез насърчаване на завръщането на бежанци и вътрешно разселени лица и посредством други подходящи средства и подкрепа на изпълнението на подобни договорености в съответствие с принципите на международното право;

б) установяване на конструктивни връзки с основните заинтересовани страни по отношение на региона;

в) насърчаване и подкрепа за по-нататъшно сътрудничество между Армения, Азербайджан и Грузия и, съответно, техните съседни държави,

г) засилване на ефективността и видимостта на присъствието на Съюза в региона.

Член 3

Мандат

С оглед постигане на целите на политиката мандатът на СПЕС включва:

а) развиване на връзки с правителствата, парламентите, други ключови политически органи, съдебната власт и гражданското общество в региона;

б) насърчаване на държавите в региона да си сътрудничат по регионални въпроси от общ интерес, като например общите заплахи за сигурността, борбата срещу тероризма, незаконния трафик и организираната престъпност;

в) принос към мирното уреждане на конфликтите в съответствие с принципите на международното право и улесняване на изпълнението на подобни решения в тясно сътрудничество с Организацията на обединените нации, ОССЕ и нейната група „Минск“;

г) във връзка с кризата в Грузия:

i) подпомагане на подготовката на международните преговори, провеждани съгласно точка 6 от споразумението за прекратяване на огъня от 12 август 2008 г. („Международните преговори в Женева“) и мерките за изпълнението му от 8 септември 2008 г., в които са включени договорености за сигурността и стабилността в региона; въпроса с бежанците и вътрешно разселените лица, въз основа на международно признати принципи, всякакви други въпроси, по взаимно съгласие между страните;

ii) подкрепа за определяне на позицията на Съюза и представянето ѝ на равнище СПЕС в хода на преговорите, посочени в подточка i) и

iii) улесняване на изпълнението на споразумението за прекратяване на огъня от 12 август 2008 г., както и на мерките за изпълнение от 8 септември 2008 г.

д) улесняване разработването и прилагането на мерки за изграждане на доверие;

▼B

е) съдействие при необходимост за подготовката на участието на Съюза в евентуалното уреждане на конфликта;

ж) засилване на диалога на Съюза с основните заинтересовани страни по отношение на региона;

з) подпомагане на Съюза в по-нататъшното разработване на цялостна политика за Южен Кавказ;

и) в рамките на дейностите, посочени в настоящия член, допринасяне за прилагането на политиката на Съюза в областта на правата на човека, в сътрудничество със СПЕС за правата на човека, и насоките на Съюза по въпросите на правата на човека, и по-специално по отношение на децата и жените в засегнати от конфликти области, особено чрез наблюдение и действия за овладяване на протичащите в тази насока процеси.

Член 4

Изпълнение на мандата

1. СПЕС отговаря за изпълнението на мандата, като действа под ръководството на ВП.

2. Комитетът по политика и сигурност (КПС) поддържа тесни връзки със СПЕС и е основното му звено за контакт със Съвета. КПС предоставя стратегически насоки и политически указания на СПЕС в рамките на неговия мандат, без да се засягат правомощията на ВП.

3. СПЕС работи в тясна координация с Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и с компетентните ѝ отдели.

Член 5

Финансиране

▼M2

1. Референтната сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с мандата на СПЕС за периода от 1 юли 2013 г. до 31 декември 2013 г., е 1 050 000 EUR.

Референтната сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с мандата на СПЕС за периода от 1 януари 2014 г. до 30 юни 2014 г., е 1 050 000 EUR.

Референтната сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с мандата на СПЕС за периода от 1 юли 2014 г. до 28 февруари 2015 г. е 1 380 000 EUR.

▼B

2. ►M1 Разходите, финансирани със сумата, посочена в параграф 1, първа алинея, са допустими, считано от 1 юли 2013 г. ◄ Управлението на разходите се извършва в съответствие с процедурите и правилата, приложими към общия бюджет на Съюза.

3. Управлението на разходите се урежда с договор между СПЕС и Комисията. СПЕС се отчита пред Комисията за всички направени разходи.

Член 6

Формиране и състав на екипа

1. В рамките на своя мандат и на предоставените финансови средства СПЕС отговаря за сформирането на екипа си. Екипът включва експерти по конкретни въпроси на политиката съобразно изискванията на мандата. СПЕС своевременно предоставя на Съвета и на Комисията актуална информация за състава на своя екип.

▼B

2. Държавите членки, институциите на Съюза и ЕСВД могат да предлагат командироване на служители към СПЕС. Възнаграждението на тези командировани служители се поема съответно от държавата членка, съответната институция на Съюза или ЕСВД. Експертите, командировани от държавите членки в институциите на Съюза или в ЕСВД могат да бъдат командировани и към СПЕС. Договорно наетите членове на международния персонал са граждани на държава членка.

3. Всички командировани служители остават под административното ръководство на изпращащата държава членка, на изпращащата институция на Съюза или на ЕСВД и изпълняват задълженията си и действат в интерес на изпълнението на мандата на СПЕС.

4. Персоналът на СПЕС се разполага в същите помещения като съответните отдели на ЕСВД или делегациите на Съюза, така че да се допринесе за съгласуваността и последователността на дейностите им.

Член 7

Привилегии и имунитети на СПЕС и на членовете на неговия персонал

Привилегиите, имунитетът и другите гаранции, необходими за изпълнението и безпрепятственото провеждане на мисията на СПЕС и на членовете на неговия персонал, се договорят с приемащите държави, в зависимост от случая. За тази цел държавите членки и ЕСВД окажат необходимото съдействие.

Член 8

Сигурност на класифицираната информация на ЕС

СПЕС и членовете на неговия екип спазват принципите и минималните стандарти за сигурност, установени с Решение 2011/292/ЕС на Съвета от 31 март 2011 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС ([1]).

Член 9

Достъп до информация и логистична подкрепа

1. Държавите членки, Комисията и Генералният секретариат на Съвета осигуряват достъп на СПЕС до всяка информация от значение.

2. Делегациите на Съюза в региона и/или държавите членки, в зависимост от случая, предоставят логистична подкрепа в региона.

Член 10

Сигурност

В съответствие с политиката на Съюза относно сигурността на персонала, разположен извън Съюза за оперативни нужди съгласно дял V от Договора, СПЕС предприема всички разумно приложими мерки, съобразно мандата му и обстановката от гледна точка на сигурността в географския регион, за който отговаря, за сигурността на целия персонал под неговото пряко ръководство, по-специално чрез:

([1]) ОВ L 141, 27.5.2011 г., стр. 17.

▼B

а) изготвяне, въз основа на насоки от ЕСВД, на съобразен със спецификата на мисията план за сигурност, който включва специфични за мисията физически, организационни и процедурни мерки за сигурност, уреждащ управлението на безопасното придвижване на персонала към и в рамките на района на мисията, както и управлението на инциденти, свързани със сигурността, и който включва план на мисията за действие при извънредни обстоятелства и план за евакуация на мисията;

б) гарантиране, че целият персонал, разположен извън Съюза, е застрахован за висок риск съобразно условията в района на мисията;

в) гарантиране, че всички членове на неговия екип, розположени извън Съюза, включително местно наетият персонал, са преминали подходящо обучение за сигурност преди или при пристигането им в района на мисията, съобразено с определената от ЕСВД степен на риска, съответстваща на района на мисията;

г) гарантиране, че са изпълнени всички одобрени препоръки, направени в резултат на извършените редовни оценки на сигурността, и представяне пред Съвета, ВП и Комисията на писмени доклади относно изпълнението на тези препоръки, както и относно други, свързани със сигурността въпроси, в рамките на доклада за напредъка и доклада за изпълнението на мандата.

Член 11

Доклади

СПЕС представя редовни устни и писмени доклади на КПС и ВП. При необходимост СПЕС се отчита и пред работните групи на Съвета. Редовните писмени доклади се разпространяват чрез мрежата COREU. По препоръка на КПС или на ВП, СПЕС може да представя доклади на Съвета по външни работи. В съответствие с член 36 от Договора СПЕС може да участва в информирането на Европейския парламент.

Член 12

Координация

1. СПЕС съдейства за единството, съгласуваността и ефективността на действията на Съюза и оказва подкрепа с цел да се гарантира, че всички инструменти на Съюза и действията на държавите членки се използват съгласувано с оглед на постигане на целите на политиката на Съюза. Действията на СПЕС се координират с действията на Комисията. СПЕС редовно провежда брифинги за мисиите на държавите членки и на делегациите на Съюза.

2. На място се поддържат тесни връзки с ръководителите на делегациите на Съюза и ръководителите на мисии на държавите членки, които полагат всички усилия, за да съдействат на СПЕС при изпълнението на неговия мандат. В тясно сътрудничество с ръководителя на делегацията на Съюза в Грузия СПЕС предоставя политически насоки на местно равнище на ръководителя на мисията за наблюдение на Европейския съюз в Грузия (EUMM Georgia). СПЕС и командващият гражданските операции за EUMM Georgia се консултират помежду си при необходимост. СПЕС също така осъществява на място връзка с други участници на международно и регионално равнище.

▼B

Член 13

Помощ във връзка с претенции

СПЕС и членовете на неговия персонал съдействат за осигуряването на материали за посрещане на претенции и задължения, възникнали във връзка с мандатите на предходните СПЕС за Южен Кавказ и за кризата в Грузия, като за тази цел оказват административна помощ и осигуряват достъп до съответните преписки.

Член 14

Преглед

▼M2

1. Изпълнението на настоящото решение и неговата съгласуваност с други действия на Съюза в региона подлежат на редовен преглед. СПЕС представя на Съвета, ВП и Комисията подробен доклад за изпълнението на мандата до края на месец ноември 2014 г.

▼B

2. До 31 декември 2013 г. се провежда преглед на мандата на СПЕС.

Член 15

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Прилага се от 1 юли 2013 г.